



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 7.2.2002  
KOM(2002) 61 endelig

2002/0042 (ACC)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om Fællesskabets holdning til nedsættelsen af et rådgivende paritetisk udvalg, hvorom der skal træffes afgørelse i det associeringsråd, der er oprettet ved Europaaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og Litauen**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

1. Ifølge artikel 116 i Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Litauen på den anden side, der trådte i kraft den 1. februar 1998, kan Associeringsrådet beslutte at nedsætte særlige udvalg eller organer til at bistå det i udførelsen af dets hverv.
2. Selv om ovennævnte Europaaftale ikke udtrykkeligt giver mulighed for at nedsætte et rådgivende organ for en dialog mellem de to parter økonomiske og sociale interessegrupper, foreslår Kommissionen, at Associeringsrådet som svar på den store interesse, som arbejdsmarkedets parter på begge sider har givet udtryk for, nedsætter et rådgivende paritetisk udvalg, der repræsenterer begge parter økonomiske og sociale interessegrupper, der igen repræsenteres af Det Økonomiske og Sociale Udvalg for Fællesskabets vedkommende og seks repræsentanter for de økonomiske og sociale interessegrupper for Litauens vedkommende.
3. Det foreslåede rådgivende paritetiske udvalg skal være et forum for en dialog mellem arbejdsmarkedets parter på begge sider, der vil være til lige stor fordel for de litauiske arbejdsmarkedsparter, som vil kunne sætte sig ind i høringsprocessen i Det Økonomiske og Sociale Udvalg og i dialogen mellem arbejdsmarkedsparterne i Den Europæiske Union i almindelighed, og for arbejdsmarkedsparterne i Den Europæiske Union, som vil kunne gøre sig bekendt med den sociale dimension af reformerne af de økonomiske og sociale strukturer i Litauen. Associeringsrådet kan også konsultere det foreslåede rådgivende paritetiske udvalg, før det træffer beslutninger på områder af klar social og arbejdsmarkedspolitisk interesse. Det er dog Associeringsrådet alene, der afgør, om udvalget skal høres.
4. Oprettelsen af de foreslåede rådgivende paritetiske udvalg belaster ikke Fællesskabets budget, da de litauiske deltagere selv skal afholde deres egne udgifter, medens Det Økonomiske og Sociale Udvalg over sit budget dækker Fællesskabets udgifter.
5. Vedlagt følger forslaget til Rådets afgørelse om den holdning, Fællesskabet skal indtage i Associeringsrådet, som fastsat i artikel 2, stk. 1, i Rådets og Kommissionens afgørelse af 19.12.1997 om indgåelse af Europaaftalen. Rådet anmodes om at vedtage dette forslag efter høring af Europa-Parlamentet. .

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om Fællesskabets holdning til nedsættelsen af et rådgivende paritetisk udvalg, hvorom der skal træffes afgørelse i det associeringsråd, der er oprettet ved Europaaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og Litauen**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR-

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, traktaten om oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab,

under henvisning til artikel 300, stk. 2, andet og tredje afsnit, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til artikel 2, stk. 1, i Rådets og Kommissionens afgørelse af 19.12.1997 om indgåelse af Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Litauen på den anden side,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>1</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 116 i Europaftalen fastsætter, at Associeringsrådet kan beslutte at oprette et særligt udvalg eller organ til at bistå det i udførelsen af sine opgaver.
- (2) Dialog og samarbejde mellem økonomiske og sociale interessegrupper i Den Europæiske Union og Litauen kan bidrage væsentligt til Europaftalens fuldstændige gennemførelse.
- (3) Et sådant samarbejde bør foregå mellem medlemmerne af De Europæiske Fællesskabers Økonomiske og Sociale Udvalg og repræsentanter for Litauens økonomiske og sociale interessegrupper -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

---

<sup>1</sup> EFT C [...] af [...], s. [...].

Fællesskabets holdning til nedsættelsen af et rådgivende paritetisk udvalg, der tilknyttes Associeringsrådet, som er oprettet ved artikel 111 i Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Litauen på den anden side, baseres på det udkast til afgørelse, der skal træffes af Associeringsrådet, der er knyttet som bilag til denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Rådets vegne*  
*Formand*

## **BILAG**

### **UDKAST TIL AFGØRELSE nr. ..../2001**

#### **truffet af Associeringsrådet**

**mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Litauen på den anden side den ..... 2001 om ændring af afgørelse nr. 1/98 om Associeringsrådets forretningsorden (2001/.../EF) ved nedsættelse af et rådgivende paritetisk udvalg**

ASSOCIERINGSRÅDET HAR -

under henvisning til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Litauen på den anden side<sup>2</sup>, særlig artikel 116, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Dialog og samarbejde mellem økonomiske og sociale interessegrupper i Den Europæiske Union og Litauen kan yde et væsentligt bidrag til udviklingen af forbindelserne mellem EU og Litauen.
- (2) Et sådant samarbejde bør foregå mellem medlemmerne af De Europæiske Fællesskabers Økonomiske og Sociale Udvalg på den ene side og repræsentanter for Litauens økonomiske og sociale interessegrupper på den anden side ved nedsættelse af et rådgivende paritetisk udvalg.
- (3) Dette indebærer, at Associeringsrådets forretningsorden, der er fastsat ved afgørelse nr. 1/98, ændres tilsvarende -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Følgende artikler føjes til Associeringsrådets forretningsorden:

"Artikel 15

Det rådgivende paritetiske udvalg

Der nedsættes et rådgivende paritetisk udvalg, som har til opgave at fremme dialogen og samarbejdet mellem økonomiske og sociale interessegrupper i Den Europæiske Union og Litauen. Dialogen og samarbejdet omfatter alle økonomiske og sociale aspekter af forbindelserne mellem Den Europæiske Union og Litauen i forbindelse med gennemførelsen af Europaftalen. Det rådgivende paritetiske udvalg udtaler sig om spørgsmål, der opstår inden for disse områder.

---

<sup>2</sup> EFT L 51 af 20.2.1998, s 3.

## Artikel 16

Det rådgivende paritetiske udvalg består af seks repræsentanter for De Europæiske Fællesskabers Økonomiske og Sociale Udvalg og seks repræsentanter for økonomiske og sociale interessegrupper i Litauen.

Det rådgivende paritetiske udvalg udfører sine aktiviteter efter høring af Associeringsrådet eller på eget initiativ.

Medlemmerne vælges ud fra det princip, at det rådgivende paritetiske udvalg så nøjagtigt som muligt skal afspejle de forskellige økonomiske og sociale interessegrupper i både Den Europæiske Union og Litauen.

Det rådgivende paritetiske udvalgs formandskab beklædes i fællesskab af et medlem af De Europæiske Fællesskabers Økonomiske og Sociale Udvalg og et litauisk medlem.

Det rådgivende paritetiske udvalg fastsætter selv sin forretningsorden.

## Artikel 17

De Europæiske Fællesskabers Økonomiske og Sociale Udvalg på den ene side og de litauiske økonomiske og sociale interessegrupper på den anden side afholder hver især de udgifter til personale, rejse- og dagpenge samt til postbesørgelse og telekommunikation, som deltagelse i møder i udvalget eller dets arbejdsgrupper medfører.

Udgifter i forbindelse med tolkning ved møder, oversættelse og fremstilling af dokumenter afholdes af Det Økonomiske og Sociale Udvalg med undtagelse af udgifter til tolkning og oversættelse til eller fra litauisk, som afholdes af de litauiske økonomiske og sociale interessegrupper.

Andre udgifter i forbindelse med den materielle tilrettelæggelse af møderne afholdes af den part, der er vært for møderne."

## *Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft den første dag i den anden måned efter dens vedtagelse.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Associeringsrådets vegne  
Formand*